

Fundacja WWF Polska  
ul. Uspiskowa 11  
02-386 Warszawa

Tel.: +48 22 849 84 69  
Fax: +48 22 646 36 72  
www.wwf.pl

Nr referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego: 20/11/19/APJ/EUKI z dn. 19 listopada 2019 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE NA:

### WYKONANIE PRODUKCJI TELEWIZYJNEJ POLEGAJĄCEJ NA KOMPILACJI FILMÓW

#### I. Określenie przedmiotu zamówienia

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest wykonanie produkcji telewizyjnej polegającej na kompilacji filmów mówiących o Sprawiedliwej Transformacji regionów górniczych. Z czterech gotowych filmów opowiadających o sytuacji w Grecji, Polsce, Niemczech i Bułgarii, przygotowanych w kompatybilnych formatach o długości od 15-60- ciu minut każdy należy wykonać siedmiominutowy film, stanowiący ich kompilację.

Filmy, które mając ulec kompilacji są dostępne na stronie internetowej projektu <https://regionsbeyondcoal.eu/category/witnesses/> (nie dotyczy filmu, który jest oznaczony symbolem EUKI).

W ramach wykonania zlecenia wykonawca zobowiąże się do:

- przygotowania i opracowania scenariusza odpowiadającego istocie problemów poruszonych w filmach. Scenariusz musi być zgodny z celami działań Zamawiającego i jego misją. Scenariusz musi być opracowany w ścisłej współpracy z Zamawiającym na każdym etapie realizacji zamówienia. Scenariusz musi być sporządzony w języku angielskim. Wykonawca musi zapewnić odpowiedni wstęp, rozwinięcie i zakończenie i nadając produkcji odpowiednie tempo.
- wykonania montażu/kompilacji filmów. Wykonawca musi wykorzystać wszystkie filmy przedstawione do kompilacji, ustalić ich wspólną myśl i połączyć je określoną myślą przewodnią/tematem wiodącym. Wykonawca nie może zmieniać zawartości merytorycznej filmów ani ich przesłania, ani nadawać im intencji innej niż oryginalna.
- nabycia praw do odpowiednich utworów muzycznych, odpowiadających przedmiotowi omawianych zagadnień,
- nagrania offa w języku angielskim. Wszystkie filmy są przygotowane w językach narodowych, z angielską transkrypcją. Lektor musi więc opowiedzieć historię albo temat przewodni filmów w języku angielskim.
- przygotowanie 30 -sekundowego zwiastuna materiału.

Zamawiający oświadcza iż dysponuje/będzie dysponował prawami autorskimi niezbędnymi do wykonania kompilacji i udzieli/przekaze Wykonawcy niezbędne prawa zależne do filmów do daty przystąpienia do wykonywania umowy.

Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od zawarcia umowy z wybranym wykonawcą w przypadku gdy:

1. Nie uzyska dofinansowania/środków zewnętrznych na wykonanie filmu,
2. Nie uzyska niezbędnych praw autorskich,
3. Nie uzyska wszystkich filmów, które muszą być przedmiotem kompilacji.

W takim przypadku Wykonawca nie ma prawa żądać wynagrodzenia związanego ze sporządzeniem oferty oraz wzięciem udziału w postępowaniu.

#### II. Termin i miejsce wykonania zamówienia

Termin wykonania: do 15 stycznia 2020, z tym że scenariusz filmu/kompilacji winien być okazany Zamawiającemu nie później niż w ciągu 14 dni od daty zawarcia umowy.

#### III. Warunki udziału w postępowaniu

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu otwarcia ofert wykonał lub wyprodukował co najmniej 1 film popularnonaukowy. –

#### IV. Dokumenty wymagane do złożenia oferty oraz w celu potwierdzenia spełnienia warunków

1. Oferta Wykonawcy na wzorze stanowiącym załącznik nr
2. Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (Zał. nr 1)



WWF for a living planet®

3. Oświadczenie Wykonawcy o braku powiązań kapitałowych lub osobowych (Załącznik nr 2)
4. Wykaz doświadczenia (Załącznik Nr 3)
5. Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej poświadczony za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną.

#### V. Kryteria oceny ofert i wyboru Wykonawcy

1. Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie kryterium wyboru:

**cena [C] – 50%,**

**doświadczenie wykonawcy [D] – 30%,**

**doświadczenie zespołu wykonawcy związane z produkcją/wykonaniem filmów związanych z ochroną środowiska [R] – 20%.**

2. Sposób przyznawania punktacji za spełnienie kryterium „cena” zostaną obliczone na podstawie wzoru:

➤ **W ramach tego kryterium** Zamawiający oceni oferty na podstawie ceny wskazanej przez wykonawcę jako łączna cena ofertowa brutto, oceniana według poniższego wzoru<sup>1</sup>:

$$X_1 = \frac{C_{\min}}{C_o} * 50 \text{ pkt.}$$

➤ **kryterium – doświadczenie wykonawcy [Dw]**

W ramach niniejszego kryterium Wykonawca musi wykazać Zamawiającemu iż w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert wykonał lub wyprodukował filmy o charakterze popularnonaukowym. W celu potwierdzenia wykonania filmu Wykonawca dołączy do treści oferty Wykaz wykonanych filmów. W ramach tego kryterium oferta Wykonawcy będzie oceniana w następujący sposób:

Liczba wykonanych filmów popularnonaukowych	Liczba punktów
1 film	5
2 filmy	10
3 filmy	15
4 filmy	20
5 filmów	25
6 filmów i więcej	30

W ramach niniejszego kryterium wykonawca może uzyskać maksymalnie 30 punktów (=30%).

➤ **kryterium doświadczenie zespołu wykonawcy związane z realizacją filmów związanych z ochroną środowiska [Dz] – 25%.**

W ramach tego kryterium Wykonawca wykaże iż dysponuje zespołem niezbędnym do realizacji zamówienia składającym się co najmniej z jednego kierownika produkcji filmowej posiadającego doświadczenie w realizacji filmów związanych z ochroną środowiska. Za każdy wykazany rok doświadczenia kierownika produkcji filmowej Wykonawca może uzyskać dodatkowo punkty, zgodnie z tabelą jak poniżej:

Liczba lat doświadczenia zawodowego	Liczba punktów
1 rok	5
Powyżej 1 roku do 3 lat włącznie	10
powyżej 3 lat do 5 lat włącznie	15
Powyżej 5 lat	20

Celem potwierdzenia spełniania tego kryterium Wykonawca przedstawi Zamawiającemu informację o dysponowaniu Kierownikiem produkcji filmowej wraz ze wskazaniem jego imienia i nazwiska oraz informacji o posiadanym doświadczeniu.

W ramach tego kryterium wykonawca może uzyskać max 20 pkt (=20% w kryterium oceny ofert).

#### VI. Termin i miejsce składania oferty

Ofertę należy przesłać drogą elektroniczną na adres mailowy: Katarzyna Karpa-Swiderek [kkarpaswiderek@wwf.pl](mailto:kkarpaswiderek@wwf.pl) w terminie do **27.11.2019 r. godz. 12:00** Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

W temacie wiadomości e – mail należy wpisać:

<sup>1</sup> gdzie:

X1 – wartość punktowa kryterium ceny

Cmin – najniższa cena zamówienia ze złożonych ofert

Co – cena ocenianej oferty

**WWF**

for a living planet®

*„Zapytanie ofertowe: „Kompilacja filmu”***VII. Osoby uprawnione do porozumiewania się z Wykonawcami.**

Osobami upoważnionymi przez Zamawiającego do kontaktowania się z Wykonawcami są:

Katarzyna Karpa-Swiderek [kkarpaswiderek@wwf.pl](mailto:kkarpaswiderek@wwf.pl)

**VIII. Uwagi końcowe**

1. Zamawiający poinformuje na życzenie Oferenta o wynikach postępowania, natomiast z wybranym Wykonawcą zostanie ustalony termin podpisania Umowy.
2. Termin związania ofertą to 30 dni kalendarzowych od dnia upływu terminu składania ofert.
3. Zapytanie jest wysłane do co najmniej trzech potencjalnych Wykonawców oraz upublicznione na stronie internetowej Zamawiającego.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania bez podania przyczyny. W przypadku unieważnienia postępowania, Zamawiający nie ponosi kosztów postępowania.
5. Zamawiający nie zwraca kosztów przygotowania oferty ani udziału w postępowaniu, w tym kosztów rozmowy kwalifikacyjnej.

**IX. Załączniki do zapytania ofertowego**

Załącznikami do niniejszego zapytania ofertowego są następujące wzory:

Oznaczenie załącznika	Nazwa Załącznika
<i>Załącznik nr 1</i>	Wzór formularza ofertowego
<i>Załącznik nr 2</i>	Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu
<i>Załącznik nr 3</i>	Oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych
<i>Załącznik nr 4</i>	Istotne postanowienia umowy



WWF for a living planet®

Załącznik Nr 1

Wzór formularza ofertowego

.....  
Dane teleadresowe/pieczęć Wykonawcy oraz dane kontaktowe

....., dnia .....

**FORMULARZ OFERTY**

Odpowiadając na Zapytanie ofertowe na wykonanie produkcji telewizyjnej polegającej na kompilacji filmów Nr referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego: 20/11/19/APJ/EUKI z dn. 19 listopada 2019 r. Oferuję przedmiot zamówienia zgodnie z wymaganiami stawianymi w Zapytaniu Ofertowym.

Za wykonanie produkcji telewizyjnej polegającej na kompilacji filmów zgodnie z treścią Zapytania ofertowego oferuję następującą cenę:

Kwota netto (zł)	% VAT	Wartość VAT (zł)	Kwota brutto (netto + VAT) (Zł)

1. Oświadczam iż w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert wykonałem następujące produkcje telewizyjne/filmy o charakterze popularnonaukowym:

Nazwa filmu	Data wykonania	Przedmiot/charakter filmu wskazujący iż film miał charakter popularnonaukowy

2. Oświadczam iż dysponuję zespołem, niezbędnym do wykonania przedmiotu zamówienia, w tym Kierownikiem Produkcji filmowej posiadającym doświadczenie w realizacji filmów związanych z ochroną środowiska.

Imię i nazwisko Kierownika Produkcji	Liczba lat doświadczenia zawodowego	Krótki opis posiadanego doświadczenia potwierdzającego spełnianie wymagań	Informacja o podstawie do dysponowania zasobami wykonawcy (umowa o pracę, umowa zlecenie, inna umowa cywilnoprawna)

3. Oświadczam, że zapoznałem się z Zapytaniem Ofertowym, przyjmuję warunki w nim zawarte i nie wnoszę zastrzeżeń. Zobowiązuję się do realizacji zamówienia zgodnie z tymi warunkami.

4. W przypadku wyboru niniejszej oferty, zobowiązuję się do zawarcia umowy według wzoru przedstawionego przez Zamawiającego w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.

5. Oświadczam, iż uważam się za związanego niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania Ofert.

6. Oświadczam iż przy realizacji przedmiotu zamówienia będę/nie będę korzystał z następujących podwykonawców.....  
(należy podać nazwy (firmy) oraz adresy podwykonawców, jeśli są już znane)

7. Do niniejszej oferty załączam następujące dokumenty zgodnie z Zapytaniem Ofertowym:



WWF® for a living planet®

- a) .....
- b) Oferta zawiera .....kolejno ponumerowanych stron od strony..... do strony.....
8. Oświadczam iż następujące dokumenty stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa ....., z uwagi na to, że:

.....<sup>2</sup>

.....  
(data i miejscowość)

.....

Pieczęć i podpis oferenta

\*niepotrzebne skreślić

---

<sup>2</sup> Wykonawca zastrzegając tajemnicę przedsiębiorstwa jest zobowiązany udowodnić Zamawiającemu iż informacja stanowi tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U.2019.1010 t.j. z dnia 2019.05.30 z późn. zm.).



for a living planet®

Załącznik Nr 2

Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu

....., dnia .....

.....  
Dane teleadresowe Wykonawcy

*Dotyczy zapytania ofertowego 20/11/19/APJ/EUKI z dn. 19 listopada 2019 r. na wykonanie produkcji telewizyjnej polegającej na kompilacji filmów*

#### **OŚWIADCZENIE O SPEŁNIENIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

Ja niżej podpisany(a)

.....  
**oświadczam, że** spełniam/nie spełniam (*niepotrzebne skreślić*) wszystkie warunki udziału w postępowaniu w zakresie:

1. Akceptuję bez zastrzeżeń zadania po stronie Wykonawcy opisane w treści zapytania ofertowego nr 20/11/19/APJ/EUKI,
2. Posiadam doświadczenie oraz uprawnienia do świadczenia usług, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
3. Dysponuję odpowiednim potencjałem technicznym oraz zasobami umożliwiającymi wykonanie zamówienia;
4. Znajduję się w sytuacji finansowej i ekonomicznej, zapewniającej prawidłowe wykonanie zamówienia.

..... dnia .....

.....  
Podpis Wykonawcy



for a living planet®

Załącznik Nr 3

Oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych

....., dnia .....

.....  
Dane teled adresowe Wykonawcy

Dotyczy zapytania ofertowego 20/11/19/APJ/EUKI na wykonanie produkcji telewizyjnej polegającej na kompilacji filmów

### OŚWIADCZENIE O BRAKU POWIĄZAŃ KAPITAŁOWYCH LUB OSOBOWYCH

Ja niżej podpisany(a)

.....  
**oświadczam, że ja-Wykonawca** jestem/nie jestem (*niepotrzebne skreślić*) powiązany osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym.

Przez powiązania osobowe lub kapitałowe rozumie się wzajemne powiązania pomiędzy Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- b) uczestniczeniu w Radzie lub Zarządzie Fundacji;
- b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej (rodzice, dzieci, wnuki, teściowie, zięć, synowa), w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia (rodzeństwo, krewni małżonka/i) lub pozostawania w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

..... dnia .....

.....  
Podpis Wykonawcy



WWF® for a living planet®

Załącznik Nr

Klauzula informacyjna RODO4

Klauzula informacyjna wynikająca z art. 13 RODO w przypadku zbierania danych osobowych bezpośrednio od osoby fizycznej, której dane dotyczą, w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

**1. ADMINISTRATOREM DANYCH OSOBOWYCH** jest Fundacja WWF Polska z siedzibą przy ul. Usypiskowej 11, 02-386 Warszawa; tel. (22) 660 44 33; faks (22) 660 44 32.

**2. Fundacja WWF Polska ustanowiła INSPEKTORA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH.** Jeśli masz pytania dotyczące przetwarzania Twoich danych osobowych, możesz się z nim skontaktować pisząc na adres email: [daneosobowe@wwf.pl](mailto:daneosobowe@wwf.pl)

**3. Podstawa prawna do korzystania z Twoich danych.** Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, czyli **RODO** przetwarzanie danych opiera się na następujących podstawach prawnych:

- w celu rozstrzygnięcia konkursu ofert, przetargów, ustanowienia lub realizacji umowy lub innych bezpośrednio powiązanych zobowiązań (art. 6 ust. 1 lit. b) RODO);
- w celu zabezpieczenia zobowiązań prawnych WWF(art. 6 ust. 1 lit. c) RODO);
- w celu dochodzenia zgodnych z prawem interesów WWF, chyba że przeważają Państwa interesy lub podstawowe prawa (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO).

#### 4. Odbiorcy danych

Twoje dane osobowe mogą w niektórych przypadkach zostać przekazane innym firmom lub osobom prawnym, w szczególności usługodawcom (np. partnerom hostingowym, firmom mediów społecznościowych, kancelariom prawnym, firmom kurierskim, etc.) i władzom państwowym (np. urzędem skarbowym w związku z informacjami podatkowymi).

#### 5. Retencja danych

Przechowujemy Twoje dane osobowe tylko tak długo, jak to jest konieczne w celu, dla których są gromadzone - rozstrzygnięcia konkursu ofert lub przetargu, zawarcia umowy i jej realizacji oraz spełnienia wszelkich wymogów prawnych, księgowych lub sprawozdawczych.

W celu ustalenia, jak długo przechowujemy dane, patrzymy na kategorię danych i cel, dla którego je zebraliśmy. Aby ustalić odpowiedni okres przechowywania danych osobowych, bierzemy pod uwagę ich ilość, charakter i wrażliwość, potencjalne ryzyko szkód wynikłych z ich nieuprawnionego użycia lub ujawnienia, cele, dla których przetwarzamy dane osobowe oraz czy możemy osiągnąć te cele za pomocą innych środków lub rozwiązań prawnych.

6. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przez Fundację WWF Polska, przysługują Ci następujące prawa:

1. dostępu do treści danych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu;
2. wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych) w przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

Ja niżej podpisany(a)

.....  
oświadczam, że zapoznałam/zapoznałem się z treścią Klauzuli informacyjnej RODO.





for a living planet®

Załącznik Nr 5

Istotne Postanowienia Umowy

Istotne postanowienia Umowy Nr [•] ..... / 2019  
na wykonanie produkcji telewizyjnej polegającej na kompilacji filmów

zawarta w Warszawie w dniu \_\_\_\_\_ roku pomiędzy:

**Fundacją WWF Polska**, z siedzibą przy ul. Usypiskowej 11, 02-386 Warszawa, wpisaną do Rejestru Stowarzyszeń Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Miasta Stołecznego Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS: 0000160673, posiadającą NIP: 5213241055 oraz REGON: 015481019, reprezentowaną przez Mirosława Proppé, Prezesa Zarządu

zwaną dalej „Zamawiającym”,

a

[•]

zwanym w dalszej części Umowy: „Wykonawcą”

Każda ze Stron zwana będzie dalej „Stroną” ilekroć mowa o nich w znaczeniu indywidualnym lub „Stronami” ilekroć mowa o nich w znaczeniu łącznym.

Umowa została zawarta w wyniku przeprowadzonego przez Zamawiającego postępowania prowadzonego w trybie zapytania ofertowego, Nr referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego: 20/11/19/APJ/EUKI z dn. 19 listopada 2019 r.

§ 1.

**Przedmiot Umowy**

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest wykonanie produkcji telewizyjnej polegającej na kompilacji filmów stanowiących o Sprawiedliwej Transformacji regionów górniczych („Just transition”). Z czterech gotowych filmów opowiadających o sytuacji w Grecji, Polsce, Niemczech i Bułgarii, do których wszelkie prawa autorskie posiada Zamawiający, Wykonawca opracuje kompilację zgodną z treścią zapytania ofertowego.
2. Zakres usługi obejmuje:
  - a. przygotowanie i opracowanie scenariusza odpowiadającego istocie problemów poruszonych w filmach. Scenariusz musi być zgodny z celami działań Zamawiającego i jego misją. Scenariusz musi być opracowany w ścisłej współpracy z Zamawiającym na każdym etapie realizacji zamówienia. Scenariusz musi być sporządzony w języku angielskim. Wykonawca musi zapewnić odpowiedni wstęp, rozwinięcie i zakończenie i nadając produkcji odpowiednie tempo.
  - b. wykonania montażu/kompilacji filmów. Wykonawca musi wykorzystać wszystkie filmy przedstawione do kompilacji, ustalić ich wspólną myśl i połączyć je określoną myślą przewodnią/tematem wiodącym. Wykonawca nie może zmieniać zawartości merytorycznej filmów ani ich przesłania, ani nadawać im intencji innej niż oryginalna.
  - c. nabycia praw do odpowiednich utworów muzycznych, odpowiadających przedmiotowi omawianych zagadnień,
  - d. nagrania offa w języku angielskim. Wszystkie filmy są przygotowane w językach narodowych, z angielską transkrypcją. Lektor musi więc opowiedzieć historię albo temat przewodni filmów w języku angielskim.
  - e. przygotowanie 30 -sekundowego zwiastuna materiału.
3. Wykonawca jest zobowiązany wykonywać swoje zadania w sposób odpowiadający powierzonym do wykonywania zadaniom, w sposób odpowiadający profesjonalnemu charakterowi działalności oraz zgodnie z celem i przedmiotem działania fundacji.
4. Szczegółowy zakres zamówienia został określony w treści Zapytania ofertowego oraz Ofercie wykonawcy, stanowiących załącznik do niniejszej umowy.

§ 1.

**Obowiązki Wykonawcy**

1. Wykonawca zobowiązuje się nie udostępniać informacji zdobytych w trakcie realizacji zamówienia osobom trzecim oraz nie ujawniać informacji i dokumentów uzyskanych w związku z realizacją przedmiotu umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że film (kompilacja filmu) będący rezultatem zamówienia będzie wynikiem jego oryginalnej twórczości i nie będzie naruszać praw osób trzecich, w szczególności praw autorskich oraz dóbr osobistych, jak również, iż osobiste i majątkowe prawa autorskie nie są ograniczone jakimikolwiek prawami osób trzecich, z zastrzeżeniem praw do filmów, które były przedmiotem kompilacji.
3. W razie stwierdzenia nieprawdziwości oświadczeń, o których mowa w ust.1 i 2 powyżej, lub też wad prawnych filmu, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy lub żądania zwrotu wypłaconego wynagrodzenia wraz z odsetkami w wysokości ustawowej od dnia zapłaty do dnia zwrotu wynagrodzenia. W każdym wypadku określonym w niniejszym ustępie, Zamawiający będzie także uprawniony do dochodzenia naprawienia szkody w pełnym zakresie.

## § 2.

### **Podwykonawstwo**

1. Wykonawca nie może powierzyć wykonania Filmu osobie trzeciej bez pisemnej zgody Zamawiającego. Każdorazowo, na co najmniej 5 dni przed podpisaniem umowy z podwykonawcą w zakresie wykonania filmu lub jakiegokolwiek jego części, Wykonawca poinformuje Zamawiającego o zamiarze zawarcia umowy z podwykonawcą wskazując jego nazwę (firmę) oraz siedzibę podmiotu. Zamawiający ma prawo nie wyrazić zgody na zawarcie umowy z danym Wykonawcą z ważnych przyczyn.
2. Wykonawca jest zobowiązany zapewnić Zamawiającemu dostęp do przedmiotu zamówienia na każdym etapie jego wykonywania, w tym w szczególności dostęp do scenariusza zamówienia. Zamawiający ma prawo do weryfikacji postępów prac nad filmem w każdym czasie.
3. Zamawiający zobowiązany jest udostępnić Wykonawcy filmy będące przedmiotem kompilacji będących przedmiotem umowy, niezwłocznie po jej podpisaniu w sposób wzajemnie uzgodniony.
4. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania filmu w formie elektronicznej na dysku CD/DVD w uzgodnionym formacie.

## § 3.

### **Sposób wykonania przedmiotu zamówienia**

1. Wykonawca opracuje film w terminie do dnia 15 stycznia 2020, z tym że scenariusz filmu/kompilacji winien być okazany Zamawiającemu nie później niż w ciągu 14 dni od daty zawarcia umowy.
2. W ramach wynagrodzenia określonego w ofercie, w terminie 3 dni od dnia przekazania scenariusza filmu oraz całego filmu, Zamawiający może zażądać od Wykonawcy wprowadzenia zmian, modyfikacji lub uzupełnień, jeżeli w ocenie Zamawiającego została ona wykonana w sposób nieprawidłowy lub niepełny, wskazując jednocześnie termin na ich dokonanie.
3. Zamawiający poinformuje niezwłocznie Zleceniobiorcę o zastrzeżeniach, co do wykonanego filmu lub scenariusza. Jeżeli Zamawiający nie poinformuje Wykonawcy o zastrzeżeniach w terminie 7 dni od dnia przekazania filmu Zamawiającemu, uznaje się, że został on wykonany bez zastrzeżeń.

## § 4.

### **Sposób wykonania przedmiotu zamówienia**

1. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 6, z chwilą zapłaty za daną czynność, Wykonawca:
  - a) Przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do utworów;
  - b) Udziela Zamawiającemu prawa zależnego do utworów, tj. zezwala Zamawiającemu na korzystanie z opracowań utworów i rozporządzanie tymi opracowaniami.
2. Nabycie przez Zamawiającego praw, o których mowa w ust. 1, następuje sukcesywnie, tj. w odniesieniu do utworów powstałych w związku z wykonywaniem zleceń w danym okresie rozliczeniowym, bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy, w zakresie poniższych pól eksploatacji:
  - a) utrwalanie, trwałe lub czasowe, całości lub poszczególnych elementów – na dowolnych nośnikach;
  - b) zwielokrotnianie – trwałe lub czasowe, całości lub poszczególnych elementów – przy użyciu dowolnych technik;
  - c) rozpowszechnianie oraz publikowanie – w dowolny sposób, w tym ale nie wyłącznie, publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w całości lub w części, jak również w połączeniu z innymi utworami;
  - d) wprowadzanie do obrotu (zarówno oryginału, jak i egzemplarzy), najem oraz użyczenia – w całości lub w części;
  - e) wprowadzanie (w tym zlecenie wprowadzania osobom trzecim) dowolnych zmian w utworach, w tym: przystosowanie, dokonywanie zmian układu, sporządzanie wyciągów, streszczeń, skrótów, dokonywanie aktualizacji, łącznie z innymi utworami oraz tłumaczenie – w odniesieniu do całości lub części;
  - f) w odniesieniu do utworów zmienionych zgodnie z lit.e):
    - i. trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie – w całości lub w części, dowolną techniką i w dowolnej formie,
    - ii. wprowadzenie do obrotu, najem, użyczenie,
    - iii. publikowanie oraz rozpowszechnianie w dowolny sposób, w tym ale nie wyłącznie, publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie

utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w całości lub w części, jak również w połączeniu z innymi utworami.

3. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując zlecenie będzie przestrzegał przepisów ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych i nie naruszy praw osób trzecich (w tym autorskich praw majątkowych), a przekazane Zamawiającemu utwory będą wolne od obciążeń prawami tych osób.
4. Wykonawca potwierdza, że Zamawiający uzyskuje ciągłe stałe i niewypowiadalne prawo do korzystania z utworów nabytych w zakresie opisanym w niniejszym paragrafie.

#### § 5.

##### **Klauzula przestrzegania prawa i zasad etycznych WWF**

1. WWF zobowiązuje się do przestrzegania najwyższych standardów profesjonalizmu, uczciwości i etyki w miejscu pracy oraz w swoich działaniach. W związku z tym WWF przyjął Kodeks etyczny WWF oraz Politykę przeciwdziałania oszustwom i korupcji WWF, które znajdują się pod linkiem: <https://www.wwf.pl/etyka-w-wwf-polska>.
2. To zobowiązanie ma fundamentalne znaczenie dla tworzenia skutecznych, trwałych i sprawiedliwych rozwiązań dla dzisiejszych wyzwań środowiskowych. Uznając, że WWF jest tylko jednym z wielu podmiotów, które działają publicznie na rzecz ochrony środowiska oczekujemy, że wszyscy nasi partnerzy, współpracownicy, wolontariusze, grantobiorcy, wykonawcy i inne strony, z którymi współpracujemy, zobowiązują się do:
  - I. poszanowania praw człowieka i praw dziecka, przestrzegania praw pracowniczych:
    - a) poszanowania prawa do zdrowia i bezpieczeństwa,
    - b) sprawiedliwych wynagrodzeń i innych świadczeń, godzin pracy zgodnych z prawem, wolności zrzeszania się i prowadzenia negocjacji zbiorowych,
    - c) zapobiegania dyskryminacji, nękania, nadużycia władzy i nierównościami płci w miejscu pracy oraz właściwej reakcji na takie działania,
    - d) zapobiegania pracy przymusowej i przestrzegania ograniczeń pracy związanych z dziećmi oraz poszanowania środowiska naturalnego, zgodnie z międzynarodowymi i polskimi przepisami prawa;
  - II. przestrzegania prawa w zakresie wykonywanej działalności gospodarczej, w tym ale wyłącznie w związku z ustawą z dnia 28 października 2002 roku o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary i ustawy z dnia 1 marca 2018 roku o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu;
  - III. uczciwości w korzystaniu z funduszy i aktywów, otrzymanych na mocy niniejszej Umowy. Strona Umowy zobowiązuje się do podejmowania odpowiednich środków w celu zapobiegania, wykrywania i reagowania na ewentualne sprzeniewierzenie środków otrzymanych od WWF lub inne nielegalne zdarzenia;
  - IV. przestrzegania postanowień dotyczących poufności, w tym między innymi zakazu udostępniania poufnych informacji biznesowych i danych osobowych chronionych przez obowiązujące przepisy.
3. Wykonawca gwarantuje, że nigdy nie oferował, nie dawał ani nie wyraził zgody na przekazanie jakiegokolwiek osobie jakiegokolwiek zachęty lub nagrody (a także czegokolwiek, co może być uznane za zachętę lub nagrodę) w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej Umowy. Wykonawca oświadcza, że nie istnieje konflikt interesów, który skłonił WWF do podpisania niniejszej Umowy ze Stroną Umowy.
4. Wykonawca niezwłocznie ujawni WWF na piśmie wszelkie konflikty interesów, które mogłyby negatywnie wpłynąć na WWF.
5. Wykonawca oświadcza, że będzie wymagał od innych osób lub podmiotów realizujących niniejszą Umowę (w tym swoich pracowników lub podwykonawców) spełniania tych samych zobowiązań.
6. Za wszelkie działania bądź zaniechania pozostające w sprzeczności z wyżej przyjętymi na siebie zobowiązaniami Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność i zobowiązuje się do naprawienia wszelkich wyrządzonych w ten sposób szkód.
7. W przypadku ustalenia przez WWF, że Wykonawca narusza wyżej przyjęte postanowienia, WWF ma prawo do rozwiązania Umowy w trybie natychmiastowym oraz wstrzymania wszelkich płatności na rzecz Wykonawcy do czasu wyjaśnienia sprawy. W przypadku gdy doszło do naruszenia wyżej przyjętych postanowień, potwierdzonego przez niezależny audyt lub prawomocny wyrok sądu, WWF ma prawo żądać zwrotu wszelkich środków finansowych przekazanych Wykonawcy na mocy Umowy. WWF ma prawo także do odszkodowania na zasadach ogólnych.
8. W przypadku ustalenia przez WWF, że Wykonawca narusza wyżej przyjęte postanowienia, WWF ma prawo do wydania publicznego oświadczenia w tej sprawie z podaniem firmy lub imienia i nazwiska Wykonawcy. Strony zgodnie ustalają, że takie oświadczenie nie będzie stanowiło naruszenia dóbr osobistych lub renomy Wykonawcy.

9. Jeśli którykolwiek zapis niniejszej Umowy zostanie uznany za nieważny lub niewykonalny, zapis ten zostanie uznany wyłączony z niniejszej Umowy i nie spowoduje nieważności ani niewykonalności pozostałych zapisów Umowy.
10. Wykonawca zawierając umowę z WWF jednocześnie potwierdza, że:
  - a) zapoznał się w całości z treścią Kodeksem etycznym WWF oraz Polityką przeciwdziałania oszustwom i korupcji WWF, które znajdują się pod linkiem: <https://www.wwf.pl/etyka-w-wwf-polska>,
  - b) rozumie on swoje obowiązki związane z przestrzeganiem Kodeksu oraz Polityki oraz zobowiązuje się do jej przestrzegania w całości.

#### **§ 6.**

##### **Wynagrodzenie wykonawcy**

1. Z tytułu wykonania niniejszej umowy, Zamawiający wypłaci Wykonawcy wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości .....zł netto plus podatek VAT .....% co stanowi kwotę brutto ..... zł (słownie: [.....]) złotych.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej obejmuje w szczególności wynagrodzenie z tytułu:
  - a. Wykonania kompilacji filmu,
  - b. przeniesienia praw autorskich,
  - c. nabycia praw do nośników, na których film utrwalono,
  - d. wszelkie koszty związane z wykonaniem filmu.
3. Wynagrodzenie Wykonawcy płatne po przyjęciu Filmu przez Zamawiającego bez zastrzeżeń potwierdzonego protokołem odbioru.
4. Wynagrodzenie płatne będzie na podstawie prawidłowo wystawionej/wystawionego i dostarczonej/dostarczonego do Zamawiającego faktury VAT/rachunku, przelewem na konto wskazane w rachunku w terminie 14 dni od daty doręczenia faktury.
5. Za datę zapłaty faktury uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

#### **§ 7.**

##### **Kary umowne**

1. Zamawiający ma prawo naliczyć Wykonawcy kary umowne z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, a w szczególności:
  - a. W przypadku opóźnienia któregośkolwiek z terminów wykonania Filmu lub jego scenariusza, określonych w niniejszej umowie, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 2 % wartości wynagrodzenia brutto określonej w § 6 ust. 1 niniejszej umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia odrębnie dla każdej nierozpoczętej lub niezakończonyj w terminie czynności.
  - b. Odstąpienia od umowy przez jedną ze stron wskutek okoliczności, za którą odpowiada Wykonawca, w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto łącznie, o którym mowa w § 7 ust.1 umowy.
2. Uprawnienie do naliczenia kar umownych nie wyklucza odstąpienia przez Zamawiającego od umowy i dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo pokrycia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy bez wcześniejszego wezwania do zapłaty kar umownych.
4. Wykonawca wyraża zgodę na pomniejszenie płatności z tytułu przedłożonej faktury o wysokość kary umownej określonej w wystawionej nocie obciążeniowej.

#### **§ 8.**

##### **Zmiana i rozwiązanie umowy**

1. Zamawiający może odstąpić od niniejszej umowy w terminie do 30 dni od daty powzięcia wiadomości o:
  - a. Odmowie udzielenia lub cofnięcia finansowania przeznaczonego na realizację niniejszego zamówienia;
  - b. Realizacji zamówienia niezgodnie z przedmiotem i celem działania Zamawiającego,
  - c. Nieuzyskania dostępu do wszystkich filmów albo praw autorskich do wszystkich filmów niezbędnych do wykonania umowy.
2. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego, Wykonawca ma prawo dochodzić wynagrodzenia jedynie za czynności faktycznie wykonane i odebrane przez Zamawiającego do czasu odstąpienia.
3. Niniejsza umowa może ulec zmianie w zakresie terminu wykonania zamówienia, w drodze pisemnego aneksu do umowy w przypadku braku dostępności, braku pozyskania praw autorskich do wszystkich filmów w dacie podpisania umowy.

**§ 9.**

**Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy obowiązującego prawa, w szczególności kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Wszelkie spory powstałe na gruncie niniejszej umowy rozpoznawane będą przez odpowiedni sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednakowo brzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

[\_\_\_\_\_]

Zamawiający

[\_\_\_\_\_]

Wykonawca